

SUSCRIPCIÓN: Un mes, 1'25 ptas. en toda España. Extranjero, 2'25 ptas.

Palma de Mallorca, Miércoles 5 de Noviembre de 1913.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACION  
Barcelona, 32 — Teléfono n.º 6

COLABORACION

## La nación y la lengua

Corroborando lo que decía en mi artículo anterior sobre la actualidad del nacionalismo como tema interesantísimo en todas partes, publica la *Revue Philosophique* en uno de sus últimos números un serio trabajo de Raoul de la Grasserie sobre «El metamorfismo de una nacionalidad por el lenguaje», en el que estudia éste muy agudamente el proceso de la absorción de un pueblo por otro, fenómeno que considera idéntico a esa transformación de ciertos minerales en otros minerales distintos que tiene lugar mediante el contacto entre ellos en determinadas circunstancias que aquí no es del caso detallar.

En el fondo, —dice,—es lo mismo, transformación de una sustancia, material o por decirlo así espiritual, en otra; cambio de su esencia o de su estructura, debido al contacto o a la influencia de otra sustancia. Trátese aquí de la metamorfosis de una nación que unida a otra de raza, de religión, de tendencias diferentes, es asimilada por ella, hasta el punto de perder del todo su carácter, sus rasgos propios y su esencia íntima.

Este metamorfismo étnico se realiza bajo el imperio de varios agentes extraños, de igual modo que el metamorfismo químico tiene lugar bajo la acción de factores de diversa naturaleza, bajo de cuerpos ígneos o líquidos, etc.; aquí es bajo la acción de religiones, de políticas y de elementos económicos.

Pero el que obra más enérgicamente que ninguno, pudiendo considerarse con frecuencia como causa única, y también como efecto, es el lenguaje; éste es el que por sí solo basta a caracterizar un pueblo; he aquí lo que trata de demostrar Raoul de la Grasserie. Una nación que cambia de lenguaje —afirma él,—cambia por eso mismo de alma; el conquistador que la quiere absorber emplea siempre este medio, la supresión de su idioma, y eso basta, a menos que no quiera exterminarla, como a veces ha pasado en las guerras salvajes y antiguas.

A su vez la nación largo tiempo inerte empieza por resucitar su lengua aún antes de tomar las armas; (1) en él está su invisible pero su más indispensable instrumento, como toda la historia lo demuestra. Puede a un pueblo fallarle el pan, puede fallarle el mismo suelo que le produce, reinar por todas partes la esclavitud, desaparecer las religiones; pero mientras el idioma de un pueblo sobrevive, su supresión como nación no es definitiva. Mas, si desaparece del todo el lenguaje; la metamorfosis étnica se verifica íntegramente; la nacionalidad penetrada al contacto de otra vecina no será ya más ella misma, habrá que borrarla del mapa del mundo en provecho o detrimento del conjunto, —poco nos importa esto desde el punto de vista que ahora nos ocupa, que es sólo el de constatar un fenómeno social de metamorfismo.

Alanís de la Luna.

## Para las damas

LOS ABRIGOS

Parece que el sistema de los abrigos muy largos ha sido abandonado por completo. Volveremos a ver muchos paletos sacos de terciopelo y bastante cortitos, con reborde de piel de la anchura de la mano. Otros de damasco de las Indias con grandes flores terciopeladas, recordando por su forma las que nuestras madres llamaban de las «visitas», una especie de pelaminas con mangas, alargadas, por detrás y separadas por delante, o cruzadas.

El abrigo de pieles tan largo como el vestido les resulta muy incómodo a nuestras jóvenes elegantes, y por esta causa se ha recordado francamente.

Esta modificación es muy ventajosa, porque es más fácil reducir que aumentar.

Los abrigos de día serán, pues, de un género muy elegante y muy lujoso, sin casar con esto perjuicio alguno a los abrigos de mucho uso, que conservan su carácter de sencillez.

Veremos de «bure», de «duvetine» y hasta de tela escocesa muy oscura y de muchos colores combinados.

Muchos irán adornados con un cuello de piel que se puede subir y que podrá hacerse utilizando pieles usadas, de las que se puede sacar mucho partido.

Otro volveremos a ocuparnos en otra ocasión de la buena utilización de las pieles usadas, que se refrescan con poco gasto y que pueden emplearse de mil maneras.

VESTIDOS DE LUJO

He aquí un vestido de moaré mojado muy flexible, de color de ciruela.

La falda se cruza al lado derecho sobre algunos pliegues dispuesto por debajo.

El corpiño, muy flojo y muy suelto, va recogido por un cinturón envuelto en pequín rayado, blanco y cereza.

Alto collarín de encaje de Melinas, que cae formando pliegues lisos sobre la parte superior del corpiño descubierto por delante.

Las mangas lisas, terminan en un biés de pequín, semejante al del cinturón y por un encaje flotante de Malinas.

Otro modelo: Es de terciopelo de lana, de color de topo; sobre la falda cae una túnica recta bordeada por una tira de piel de topo, de una mano de ancha: un cuello de topo rodea el corpiño, que por cierto es de formas muy vagas.

(1) En efecto, un renacimiento lingüístico y literario ha sido el principio de todos los despertares nacionales, desde el de Alemania al reciente de Bulgaria y Serbia,—quizás escaso de espíritu todavía.

Los corpiños muy vagos no son muy ajustados ni llevan muy marcados los hombros. El sistema de los corpiños con envolturas ha sido adornado.

Las mangas de forma de «kimono» son las que han prevalecido.

VESTIDOS DE NOCHE

Con pequeños tafetanes de colores claros y cambiantes, se hacen preciosas «toilettes» de noche, velandolas con cortinas lúricas de las que hablamos más arriba, de tul o de muselina de seda combinado con el fondo del vestido y adornada con una tira piel.

El cinturón desempeña un gran papel en este género de «toilettes», ya se escoja el cinturón japonés con anchos pliegues lisos, el cinturón bayadera o el cinturón sencillo, sostenido delante por un ramo de flores.

Los hombros de los corpiños de los vestidos de noche, son por completo transparentes y están constituidos por un tul ó un encaje.

Estos pasan por la espalda, el pecho y la parte inferior de los brazos, constituyendo un descote completo y de los más grandes que se han llevado de algunos años a esta parte.

La baronesa Rubio

LA RETIRADA DE MAURA

## MANIFESTACIONES DE POLITICOS

El señor González Besada

«No es cierto que se me hayan hecho indicaciones para ocupar una cartera, porque el señor Dato sabe que es firme mi propósito de no abandonar mi bufete. Yo lo dije en público hace tiempo, cuando se creyó en la posibilidad de la vuelta de Maura. Entonces pensaba lo mismo que hoy: no he rectificado, y aun agrego que no rectifico.

En esos cargos hay que estar cómodo, y yo no me encuentro a gusto en ellos. Por otra parte, no tengo fortuna, y me encanta la independencia... Mi familia reclama mi acción perseverante en trabajos profesionales, que me permitan atender mis necesidades con decoro, aunque con modestia. Yo no hago vida ostentosa, ni se me ve en sociedad, ni apenas voy a los teatros; los frecuento alguna que otra tarde, en una función *vernouth*, como un humilde carpintero. Pero, aun de este modo, no tengo bastante con el sueldo que acompaña a la casaca, ni me compensa el abandono de mis asuntos, ni siquiera me sirve para obtener influencia. Ahora he de pensar en la prole: tres de mis hijos siguen a la par carreras costosas. Es un ejemplo...

Tampoco aspiro, ni deseo ser, ni seré, gobernador del Banco. Habrá quien suponga que disimulo, que este apartamiento mío es un sistema. No lo es: los que piensan así, no me conocen. Los puestos no me seducen. Ni creo tampoco en la virtualidad, en la eficacia de mi obra...»

Respecto de la actitud del señor Maura, ha dicho:

«No tengo otras noticias que las que leo en los periódicos. Si he de atenerme a ellas, lamentaré con toda el alma que se confirmen. D. Antonio Maura es un gran fuerza, un gran prestigio. No podemos negar su mentalidad poderosa; pero sobre esos sus méritos está su rectitud de intención, su honorabilidad... Su honorabilidad—repetido con voz sincera—, que tanto le perjudica.

No se asombre por lo que me escucha. Digo lo que me a Maura le pierde es su conciencia: el apartamiento a la política de una conciencia escrupulosa. Maura posee esa virtud, y por ella no puede ser acomodaticio. Las impurezas de la realidad, de que tanto se habla, chocan con su fe, y por su fe no se doblaría a las realidades de la política. Yo declaro que nunca, ni aun en franceses difíciles, he encontrado a Maura dispuesto, ni siquiera propenso, a sortear una dificultad con una habilidad...»

Por lo que se refiere al nuevo Gobierno, el señor González Besada hizo las siguientes manifestaciones:

«Es que yo soy un leal, un entusiasta de este Ministerio; pero sin ser ministro, ni nada que a serio se parezca. A mi partido le prestaré todos los servicios que de mí necesite. Le ayudaré, auxiliaré su obra con todas mis fuerzas y todos mis medios: con mi palabra en el Parlamento, con la acción de mis amigos, con el trabajo que se me confíe en las Comisiones. Y conste, por último, que no deseo, que no ambiciono ningún puesto.»

El Sr. Rodríguez San Pedro

«Mi opinión en este asunto es que ahora más que nunca debemos evitar toda clase de discusiones que traerían consigo una lucha intestina dentro del partido conservador, y como consecuencia la división de él.

Todos, incluso el propio jefe del gobierno, reconocemos y acatamos como única e indiscutible la jefatura del Sr. Maura y en forma alguna, yo por lo menos, aprobaré, ni prestaré ni ayuda a cuanto en su contra se diga o intente por algún miembro del partido, por muy ilustre que éste sea.

No creo que el actual gobierno siga un derrotero opuesto a la orientación que al partido conservador le imprimiera su ilustre jefe. Menos puede creerse esto después de las declaraciones hechas por el Sr. Dato.

Mi competencia con mi jefe el señor Maura es total y absoluta. Apoyaré este gobierno prestandole mi escaso concurso, si como espero no se separa de la línea de conducta que se ha trazado, pero si por desgracia fuera tan solo un fiel remedo y continuación de los gobiernos liberales que en cuatro años hemos padecido en ese caso me vería precisado con gran sentimiento de mi alma a combatiarlo.

La prensa ha exagerado algo lo ocurrido. Hasta alguna parte de ella no ha querido ver el sacrificio que a sí mismo se ha impuesto el señor Maura tan solo por su patria y por su Rey. La historia sabrá aprovechar en su justo valor esta sana y nobilísima prueba de tan ilustre patriota.

El partido conservador está en el momento actual tan unido y tan compacto como lo estaba el primero de enero, cuando rogó al señor Maura que volviera a encargarse de la jefatura.

Nadie puede predecir lo que mañana ocurrirá, pero ahora pueden ustedes decirlo. Somos los mismos que entonces fuimos, con el mismo programa y el mismo respeto a las ideas que entonces.

—¿La duración de este gobierno? Mi creencia es que será larga y que su gestión será beneficiosa al país a no ser que un aconteci-

miento que ahora no podemos prever lo impidiese o que el gobierno intentase ponerse en abierta franca hostilidad con el credo del partido que representará mientras viva el señor Maura.

—¿Que si aceptaré la presidencia del Senado? Eso es aún muy prematuro, no está dilucidado aun el actual Parlamento y no creo que sea este el momento más oportuno para tratar de ello.

Sin embargo, mientras el gobierno no abandone su programa de 1909 y reconozca como indiscutible la jefatura del Sr. Maura me sentiré siempre en todo a su lado.

—¿La retirada del señor Maura? No, no creo sea cierta. El señor Maura no hizo más que lo que podía hacer en los actuales momentos, acompañando su dignidad con su amor grande y acendrado por su patria y la monarquía.

Nuestro ilustre jefe vendrá al Parlamento representando como siempre al distrito de Mallorca y allá en las Cortes veremos lo que ocurre.»

## El Trono de Baviera

Hoy miércoles el Regente de Baviera será proclamado Rey, con el nombre de Luis III. A esta decisión han precedido importantes controversias jurídicas, querelas políticas, rivalidades y enconos.

El problema se planteaba en estos términos:

Primero. El Príncipe Regente no quería la Corona, si no mediaba el asentimiento del pueblo, para no exponerse a recriminaciones y ataques;

Segundo. Los círculos legitimistas no querían que el Regente fuese declarado Rey por un voto de la Dieta, a fin de evitar las apariencias democráticas de una Monarquía electiva.

De aquí lo ideado, que es un precepto constitucional, votado por la Dieta, en cumplimiento del cual se declara a sí mismo Rey el Regente. El precepto es un artículo intercalado en la Constitución, según el cual, cuando la Regencia ha durado más de diez años, y el Monarca está impedido de gobernar, por motivos permanentes que no dejan lugar a la esperanza, el Regente puede proclamarse Rey.

Con esto, el Regente no recibe el Trono por un voto de la Dieta, y no son hereditarias las susceptibilidades de los legitimistas.

El Ministerio Hertling ha tenido buen cuidado de procurarse un dictamen facultativo, terminante, sobre la salud de Othon I. Hay alguna parte de la opinión que no cree en la parálisis cerebral del desgraciado Soberano, y estima que los facultativos se han excedido al dictaminar, por complacer las imposiciones del jefe del Gobierno.

Es lo cierto, sin embargo, que Baviera no ganaba nada con la prolongación de la interinidad en que hace tanto tiempo vivía.

El nuevo Monarca, Luis III, tiene veinte y ocho años de edad, y es primo hermano de Othon I. Es doctor en Derecho de las Universidades de Munich y Erlange, y director honorario de la Escuela Politécnica de Munich.

Está casado con la Princesa húngara María Teresa, y tiene nueve hijos: los Príncipes Ruperto, Carlos y Francisco, y las Princesas Aldecoa, María, Hildegarda, Wiltrude, Helmutre y Gondelinde.

DEL ASESINATO DE JALON

## Una entrevista con el defensor del ex capitán Sánchez

Un redactor de «El Mundo» celebró una entrevista con el defensor del ex capitán Sánchez, que por su interés publicamos íntegramente.

El señor Serrano, que une a su juventud y entusiasmos una gran cultura y un enorme corazón, ha hecho esfuerzos extraordinarios para salvar a su patrocinado de la severa sanción con que la justicia humana condenó al asesinato de Jalón.

Los ruegos, las súplicas, todos, con ser tanto, lo que he hecho el señor Serrano para evitar la muerte de su defendido, ha resultado inútil. La fatal sentencia se ha cumplido en la mañana de hoy.

El defensor de Sánchez nos ha recibido muy amablemente. En su casa se ven las huellas de la horrible noche pasada.

—Acabo de llegar,—nos dijo.—Ya podrá usted figurarse la noche tan cruel que he pasado.

—¿Cuándo supo usted la noticia?

—A la una y media de la noche. Yo estaba ya acostado. Acababa de llegar del teatro un primo mío que está pasando aquí una temporada, cuando llamaron a la puerta.

—¿Quién será?—dijo mi mujer.—En la segunda comprendí lo que era. Eso es que Manuel Sánchez ha entrado en capilla. Efectivamente, el capitán Sr. Cillanueva venía, por orden del capitán general, a darme cuenta de que Sánchez estaba en capilla, y que iba a ser fusilado.

Con el estado de ánimo que es de suponer, salí a la calle, acompañado de mi primo, avisé a mi amigo el señor Zamacois, y tomando un carruaje, nos dirigimos a Carabanchel.

Al verme el ex capitán Sánchez, me dijo: —¡Ay, por fin vamos a despedirnos! Ya ha visto usted como estaba en lo firme. Siento que le hayan avisado a usted aunque me alegro tenerle a mi lado en estos últimos momentos, pues va usted a pasar una mala noche.

Cuando llevaron a Sánchez a Carabanchel le introdujeron en la habitación contigua a la capilla, que había sido instalada en el cuarto del oficial de guardia.

El señor Benard le leyó la sentencia. Cuando terminó, el ex capitán preguntó a su juez: —Yo no tengo familia, no tengo a nadie, ¿qué se va a hacer de mi cadáver?

—Ya está previsto —contestó el juez militar.

—Es cierto,—preguntamos—que Sánchez ha tenido momentos de debilidad, de abatimiento?

—No, señor. Ha estado toda la noche sereno, muy sereno. Claro está que lloró algunas veces, no había de llorar? Pero era cuando hablaba de sus hijos. Puede usted afirmar que ha estado toda la noche con un valor, con una entereza sin igual. Ha hablado de todo, ha tomado mucho café, doce o

ceste tazas, y ha fumado mucho. «Quiero despedirme de mis hijos», decía en las primeras horas. — Los que estábamos allí, el conde de Carraña, el Sr. Arce, otros hermanos de Paz y Caridad, a quienes no conocí, y yo, tratábamos de disuadirle. Una hora antes de la ejecución abandonó ya la idea de ver y abrazar por última vez a los pequeños.

—¿Perdonó a María Luisa?

—Verá usted. Durante toda la noche estubo diciéndole que María Luisa no la perdonaba; pero después lo hizo; ya le diré a usted como y cuándo.

Ya sabe usted —siguió diciéndome el señor Serrano—Batanero—que en su testamento dispone Sánchez que me sean entregados sus uniformes, sus armas y cuantos objetos desee; pero yo sólo pienso guardar las armas, y desearía ver si algún excéntrico, algún caprichoso coleccionador compraba las demás cosas y ese dinero entregarlo a los infelices hijos de mi defendido. Al secretario de la Paz y Caridad le entregó el reloj para que se lo dé a su hijo, con cargo de que lo guarde siempre, ya ni me dió el encendedor, de plata, que en cierta ocasión le regaló su novia.

También me ha hecho los siguientes encargos: Que cuide de sus hijos, que guarde todos los documentos para entregárselos cuando sean mayores y que, pasados dos días, vaya a verles, les dé un beso, y les diga: «Vuestro padre ha muerto. Por mis labios os envía un beso, y por mi mano os bendice. Sed siempre honrados.»

También me rogó que entregara una peseta a cada uno de los ocho soldados encargados de su ejecución. He cumplido su encargo; pero los valientes militares han rechazado el dinero, agradecido, y rogando les sea entregado a los hijos de Sánchez. También me encargó dijera a los soldados que le tiraran al pecho.—Cuando el pulso está mal, debe apuntarse al pecho, pues si la puntería se desvia, las balas van al cuello, o a la cabeza o al vientre, y en ambos lados producen la muerte sin sufrimientos.

Durante toda la noche mostré deseos de ser el que mandara el piquete en el momento de la ejecución. —Yo no he hecho nada de oficial, y el pobre muchacho va a pasar un mal rato.—dijo.

A las cuatro de la madrugada dió a un hermano de la Paz y Caridad las siguientes líneas: «Ruego a cuantas personas pudiera haber ofendido que me perdonen, como yo perdono a cuantas me ofendieron.—En el campamento de Carabanchel, en capilla, a las cuatro y diez del día 3 de noviembre de 1913.—El ex capitán Manuel Sánchez López.»

Después habló conmigo un buen rato, dándome más instrucciones, y de su puño y letra me dedicó esta cuartilla.

«Suplico a los hombres honrados piedad y protección para mis queridos e infortunados hijos, y que les hagan olvidar mi nombre, antes que algún día puedan echarles en cara los delitos porque a mí me condenan. Soy inocente.—El ex capitán Manuel Sánchez López.—En el campamento de Carabanchel, en capilla, a las cinco y veinte de la madrugada.»

—¿Y qué va a ser de esos pobres niños?—le preguntamos.

—Por lo pronto—nos contestó el Sr. Serrano,—el general Ceballos quiere patrocinarnos a uno de ellos.

Y voy a contarle a usted los últimos horribles momentos. Los hermanos de la Paz y Caridad prepararon al reo para confesarse. Una vez terminada la confesión, le administraron la comunión. Al instante de recibirla volvióse hacia nosotros, y dijo con voz firme: «Soy inocente del delito porque se me fusiló.» Pidió perdón a todos, lo otorgó a sus enemigos, y refiriéndose a su hija mayor exclamó: «¡A María Luisa la perdono también! Si es buena, que me recee un Padrenuestro, si no, que no se acuerde más de mí.»

Después le hicieron hermano de la Paz y Caridad y le inscribieron en los libros. Un momento más tarde hablaba unas palabras en secreto conmigo, y a las siete y diez, llevándole yo por el brazo derecho y por el izquierdo el capitán, salimos de la capilla, ocupando un coche de Sanidad el reo, el Juzgado instructor, los hermanos de la Paz y Caridad y yo. Unos minutos después llegamos al campamento de Carabanchel, donde ya se hallaban las tropas.

El capitán le acercó el crucifijo, que él besó tres veces con gran recogimiento; todo estaba dispuesto para la ejecución. Yo me acerqué a él y le abracé. «Los hombres me tienen atadas las manos—me dijo—, y no puedo abrazarle; pero mi alma, que es libre, le pertenece a usted por entero.»

Sánchez se negaba a que le vendasen los ojos. Yo me adelanté hacia él para tratar de convencerle. «No se emocione usted—me dijo al verme.—que pronto nos reuniremos.

Me desiliste un accidente de sea que llevaba en secreto conmigo, y a las siete y diez, —Haga usted lo que quiera—repuso.—Yo, entonces, le até mi pañuelo a la cabeza. Había llegado el momento terrible.

Las fuerzas del piquete estaban dispuestas. Me retiré del lado del reo, que se irguió, cuadrándose militarmente, teniendo sus manos atadas sobre el pecho. Yo, temiendo no poder resistir la vista de aquel espectáculo, me tapé la cara con el pañuelo de bolsillo, y me tapé los oídos. Todo fue inútil. Hasta mi llegó la voz lenta del capitán, que rezaba el Credo. Yo perfectamente decir. «Creo en Jesucristo, su único hijo, y el estampido de los fusiles, haciendo inservible mi precaución, entró por mis oídos y llegó hasta el fondo de mi alma, de donde jamás se borrará el amarguísimo recuerdo.

El ex capitán Sánchez cayó rígido, de espaldas. Cuando me acercé a él, su cuerpo, que hizo una o dos contracciones, quedó inmóvil. Una bala le había atravesado la muñeca izquierda y había entrado en el corazón; tres balas más estaban alojadas en el pecho; otras tres en la cabeza, donde habían producido los proyectiles un destrozo enorme, pues por lo cerca que se hicieron los disparos, estalló la masa encefálica.

Las tropas desfilaron ante el cadáver.

Lor hermanos de la Paz y Caridad hicieron una colecta, recaudando 26 pesetas y unos centimos.

Después era conducido el cadáver al cementerio de Carabanchel, donde hubo que esperar hora y media a que llegara la orden de inhumación, y en seguida era enterrado el cadáver en la zona G. de adultos, fila 4.ª, nicho número 1. Descanse en paz.

Aquí dió por terminado su relato el señor Serrano Batanero.

—¿Nada más tiene usted que decirme?

—Sí. Que entre la gente que en coches y automóviles ha ido a presenciar la *macabra* fiesta, había un auto ocupado por jóvenes de

ambos sexos; dicen que ellos eran seforitos, que ostentaban en las solapas banderitas españolas. También me olvidaba decir a usted que dos biplanos han estado evolucionando sobre el Campamento, y que al oír el ruido de los motores, alzó Sánchez la vista, y me dijo: «Un aeroplano La última vez que lo veo.» Y nada más.

—Usted perdonará; pero ha hablado usted de unas palabras que en secreto hablo momentos antes de ser conducido al campo de la ejecución.

—Es verdad.

—¿Ese secreto es para guardarlo siempre?

Según. Hay cosas que se harán públicas y otras no.

—Y esas primeras, ¿cuándo se sabrán?

—Pronto.

Sánchez estranguló a Jalón

Hubo un momento de silencio. El señor Serrano Batanero, visiblemente emocionado, vacilaba en hablar.

—¿Nada me dice usted?

—Ya su cuerpo le cubre la tierra—exclamó el defensor, como hablando consigo mismo.—Por lo tanto...

—¿Qué?

—Que las declaraciones de María Luisa, ni mismo la de los enmascarados que la última son totalmente falsas.

—¿Qué ni hubo acechanza ni... Verá usted. Una vez me hablaba yo con el ex capitán Sánchez. Yo le interrogaba para preparar su defensa, y él no me decía la verdad. Yo notaba que me ocultaba algo. Se reducía a negar, a negar rotundamente su participación en el delito. El diálogo entre nosotros dos iba cada momento tomando mayor intensidad: el ex capitán vacilaba; pero, al fin, cuestionado, me confesó lo ocurrido. Sánchez no estaba de acuerdo con su hijo; Sánchez ignoraba las relaciones de Jalón con María Luisa, que fue quien citó a aquél en la Escuela de Guerra. Sánchez entró en una habitación y vio un cuadro de repugnante desenfreno. Su hija María Luisa, con la blusa desabrochada, ébria la lujuria, abrazaba a Jalón, que la besaba en la boca, en el cuello, en el pecho... Sánchez se acercó al grupo y lo desahó de un empujón; cogió a Jalón por el cuello y comenzó a apretar.

El desgraciado Jalón murió estrangulado entre las manos del capitán Sánchez. Murió por celos, por la furia de Manuel Sánchez que mató en un acceso de rabia, sin darse cuenta de lo que hacía. Después vino la reflexión; se midió el peligro; se temió a la responsabilidad, y cogió María Luisa a Jalón por los hombros y llevándole Sánchez por las piernas, le metieron en el cuarto y allí lo desaharon para ocultar el crimen, no tirándole huesos, no, sino tronchando las articulaciones. Después se vendieron las alhajas, y se tomó el dinero que llevaba en los bolsillos.

—¿Y cómo no ha dicho usted todo esto? Ese hombre no hubiera sido fusilado.

—El me lo prohibió.

Después, el Sr. Serrano Batanero, nos enseñó las memorias de Sánchez, que él ha ido escribiendo de su puño y letra, y otro cuartilla en el que se instan las preguntas que el Sr. Serrano debía hacer a María Luisa, y que luego el capitán no quiso que se hicieran.

La importancia de las declaraciones del señor Serrano Batanero, nos impiden añadir ni el más pequeño comentario. El fallo de la justicia se ha cumplido con toda rigidez y la severidad de las penas irreparables.

El Sr. Serrano debe hablar, y hablar pronto, pues la verdad debe hacerse paso, si no ante la tumba, al menos para el recuerdo.

El profeta de la aviación

Entre las Memorias que fueron presentadas al Instituto Francés en 1866 había una con este título: «Memoria sobre la aviación y navegación aérea», cuya conclusión y resultados estaban redactados en los siguientes términos:

«Bástame por el momento con haber demostrado la posibilidad de resolver este problema, erizado de tantas dificultades, para adquirir la seguridad de que, en un plazo más o menos largo, se llegará a viajar por los aires con la misma facilidad que hoy por el mar.»

Esta afirmación fue acogida con una irónica sonrisa por los graves miembros del Instituto.

Este señor que se decía «seguro» de que pronto o tarde se viajaría fácilmente por los aires, se le figuró un loco o, si no, un ignorante presuntuoso.

El autor del documento en cuestión era un ingeniero muy estimado, aunque no muy conocido, que se había pasado la vida (y a la sazón tenía más de ochenta años) estudiando y explorando los arcanos de la ciencia y de la filosofía.

Pero los inmortales pensaron que el buen hombre «no estaba bien de la cabeza», y su trabajo fue enviado a morir entre los cartones de un archivo.

Este ingeniero se llamaba Marc Seguin (Sobrinio de Montgolfier), y se le va a levantar una estatua en Aunonay, su villa natal.

Marc Seguin, tan desinteresado como laborioso, tenía horror al reclamo.

Esta es la causa de que al gran repúblico no se le conozca y de que se le atribuya un papel secundario en la formidable revolución económica producida por la renovación de la industria de los transportes, en la que intervino por modo muy principal.

Merced a su invención de la caldera tubular (generosamente entregada al dominio público), productora de una gran fuerza en un volumen pequeño, se ha conseguido lo que les faltaba a las máquinas locomotivas: la velocidad.

Utilizada cerca de un siglo después de inventada por su autor, ha venido a ser el tipo de los generadores de vapor llevados hoy al último grado de perfección.

Debe también a Marc Seguin la invención de los puentes colgantes, el primero de los cuales fue construido en el reinado de Luis XVIII, contando más de trescientos solamente en Francia a la muerte de Carlos X.

En fin, es incuestionable que Marc Seguin, con vista verdaderamente profética, sondeó el porvenir al establecer científicamente en su Memoria de 1866 que no dependía más que del peso del motor la resolución del problema de la locomoción aérea.

Máquinas Pfaff

para coser, bordar y zurcir medias  
Antigua CASA BANQUE, calle Colon

## DESDE BARCELONA

(De nuestro corresponsal especial)

Diá 4, nueve noche.

Ha regresado de Madrid el diputado a Cortes por Menorca Sr. Llanós.

—En la plaza Antigua de San Agustín ocurrió en la madrugada de ayer, según noticias oficiales, una colisión entre un grupo de radicales y jaimistas, repartiéndose ambos garrotos y bofetadas. Se practicó una detención, pero el detenido fué puesto en libertad seguidamente.

—Se declararon ayer en huelga los obreros pertenecientes a la Federación de pintores decoradores por no haberles sido reconocidos por los patronos todas las bases del convenio firmado en el mes de junio último.

Según datos oficiales, los huelguistas ascienden a 1,000, habiéndose registrado ayer algunas concusiones y amenazas que no tuvieron trascendencia.

—En el trasatlántico «Kaiser Franz Joseph I» salió ayer el obispo auxiliar de Buenos Aires, doctor Romero.

—Ha sido nombrado alcalde de Barcelona D. Joaquín Sagnier.

El nuevo alcalde nació en esta capital en 1864; cuenta, pues, en la actualidad cuarenta y nueve años. Por línea paterna y materna pertenece a dos aristocráticas familias barcelonesas, muy estimadas y respetadas de todas las clases sociales; los Sagnier y los Villavecchia.

Entró en política afiliado al grupo conservador que acudidaba el ilustre don Francisco Silvela, y al retirarse éste de la política siguió a las órdenes de don Antonio Maura. Representó por primera vez en 1903 el distrito de Arenys de Mar, luchando contra otro conservador, el señor Elías de Molins, y desde entonces ha venido ostentando la misma representación, excepto en 1907, o sea cuando el movimiento de Solidaridad catalana.

Pertenece al Cuerpo Jurídico militar, siendo por oposición auditor de brigada, y por sus servicios a la patria está en posesión de la gran cruz de Isabel la Católica.

Es hombre muy simpático, franco y amable en el trato, con gran don de gentes, hombre de mundo, en una palabra. Posee una naturaleza de hierro, fuerte y robusta como pocas. Es fama que él, con Trinidad Monegal y con Emilio Tintorer, son los tres barceloneses que en pleno invierno van todas las noches sin abrigo.

El señor Sagnier, sobre todo, sale del Liceo, vistiendo smoking o frac, a pecho descubierto, desafiando el rigor del frío y sin miedo a las pulmonías.

No ha sido nunca concejal, ni reconoce el intrincado funcionamiento de la Casa Grande, pero tiene buena voluntad, y con buena voluntad casi siempre se triunfa.

—Se halla detenido un despacho depositado en Mahón por Juan Mir, Rosal 29 2.ª

—Entre los altos funcionarios del cuerpo de policía se agita la idea de obsequiar con un banquete al que hasta hace unos meses fué secretario de esta jefatura de policía señor Martínez Campos, por haber sido nombrado gobernador de las islas Baleares.

—Para asistir a la fiesta que se celebrará en la vecina capilla, marcharán a la misma el capitán general D. Valeriano Weyler y su ayudante de campo D. Manuel Canga Argüelles.

—Ha llegado de Ciudadela el pallebot «Paquete Ciudadelano».

—Esta tarde se reunió la junta política del Centro Monárquico Conservador.

Presidió la reunión el diputado a Cortes D. Joaquín Sagnier y entre otros distinguidas personalidades del partido, asistieron a ella el senador vitalicio señor Benet y Colom, presidente honorario, el ex diputado a Cortes señor Sandiungue, el ex-alcalde señor Milá y Pi, y el catedrático D. Manuel Soriano, el presidente de la Juventud Monárquica Conservadora D. Eusebio Díaz y otros que no recordamos.

El objeto de la reunión fué, según dijimos, protestar de algunas frases del telegrama que la Junta Directiva del Círculo dirigido al señor Maura últimamente por entender que constituían una ofensa para el señor Dato y desagraviar al presidente del Consejo.

Pronunciáronse varios discursos de tonos enérgicos la mayoría, y por fin se acordó dar cumplimiento a lo que disponen los estatutos del Centro, de que para dejar sin efecto acuerdos de la directiva deben reunirse cinco individuos de ésta con la junta política.

Como consecuencia del acto de hoy, se anuncia la dimisión de significados elementos de la directiva del Círculo Conservador que son incondicionales del señor Maura.

—Se ha reunido la Junta de Federación Catalano-Baleares adoptando, entre otros acuerdos, el de dirigirse a las Diputaciones de esta región para que soliciten del Gobierno la exención de las contribuciones para los pueblos damnificados por los últimos temporales.

L. P.

## Otro éxito del OXYPHATOR

Un caso de CIATICA en Palma curado radicalmente con el OXYPHATOR

Sr. D. Miguel Bestard

Representante THE BALEARES ISLANDS OXYPHATOR COMPANY  
Presente

Mi distinguido y buen amigo: No solo por agradecimiento, que es grande, sino por cumplir un deber de justicia a la vez que de humanidad le ruego haga público que yo después de sufrir horribles dolores causados por la CIATICA por más de DOS meses y agotados los recursos de la farmacopea, empecé en buena hora a usar el OXYPHATOR que V. tuvo la bondad de dejarme y desde el primer momento noté extraordinario alivio desapareciendo por completo los dolores a los ocho días de su uso.

Por justicia y por humanidad esto debe saberse y quizá muchos dolientes hoy desesperados, darán como yo las gracias a quienes los de esta salvadora noticia.

Es de V. muy aínimo y agradecido amigo q. s. m. b. (firma) Francisco de Asprer.

Palma de Mallorca 30 Octubre 1913, 50 Pelaires 90-2.ª

Para folletos libres y demás detalles, diríjase al Representante general de Baleares en Palma, Miguel Bestard, Plaza Cuartera, 4.

# INFORMACION

## Asuntos municipales

Por el Negociado de Reemplazos de este Ayuntamiento se interesa la presentación del mazo D. José Cadrán Martínez, hijo de D. Manuel, para que se presente en el citado Negociado para enterarle de un asunto que le interesa referente a quintas.

La Comisión Especial de Aguas, que ayer tarde se reunió en el Ayuntamiento, después de deliberar breve rato se suspendió, por considerarse indispensable la presencia del ex-alcalde D. Antonio Pou que ayer tarde no pudo asistir.

Se acordó reunirse esta mañana a las doce, lo que se ha efectuado, pero considerando también indispensable la presencia de los señores D. Manuel Guasp, D. Bernardo Amer y D. Epifanio Fábregas, se ha acordado aplazarla para esta tarde a las cuatro y media.

## Ferias en Muro y Pollensa

El Alcalde de Muro D. Gabriel Campomar, nos suplica hagamos público que la feria de aquella villa se celebrará el día 9 del actual, no el 16.

D. Jaime G. Martorell, alcalde de Pollensa, nos ruega que la feria que debía celebrarse el 9 de los corrientes en dicho pueblo tendrá lugar el domingo siguiente día 16.

## Octava peregrinación a Tierra Santa y Roma

Hemos recibido un proyecto anunciador de la octava peregrinación a Tierra Santa y Roma que con la bendición y recomendación de S. S. el Papa Pío X organiza la Junta Permanente por el nombrado y cuyo presidente de Honor es el Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria, para los meses de mayo y junio del próximo año de 1914.

Dicha peregrinación saldrá de Barcelona hacia el día 4 de mayo de 1914 y el regreso a dicha ciudad será hacia el día 22 de junio de 1914.

Los precios, como maximum, de los billetes incluidos todos los gastos serán 1.ª clase 2.200 pesetas; 2.ª clase 1.500 id. y 3.ª 900 pesetas.

El itinerario es el siguiente: Barcelona, Alejandría, El Cairo (Pirámides, Esfinge y Matarieh), Port Said, Jafa, Jerusalén, Belén, Hortus Conclusus, San Juan de la Montaña, Betania, Jericó, Jordán, Mar Muerto, Califa, Monte Carmelo, Nazaret, Monte Tabor, Tiberiades, Lago de Genezareth, Magdalah, Capernaum, Betsaida, Casaña de Galilea, Beyrut, Rodas, Smirna, Bósforo, Constantinopla, Mar de Mármara, Estrecho de los Dardanelos, El Pireo, Atenas, Malta, Estrecho de Messina, Estromboli, Nápoles, Roma, Barcelona.

## De Instrucción pública

Ha sido concedida a don Enrique Magrinal y Gómez, de esta ciudad, validez académica en la carrera mercantil, a las asignaturas de Gramática de la Lengua Castellana, Geografía general, Nociones y ejercicios de Aritmética y Geometría, Historia de España, Lengua francesa (lectura y traducción), elementos de Física, Química e Historia natural, aplicados al Comercio, Historia Universal, Caligrafía y Lengua francesa (escritura y conversación) aprobadas en los estudios generales del Bachillerato.

La Subsecretaría ha aprobado la propuesta de premios a los alumnos de la Escuela de Artes y Oficios de Palma.

La Superioridad ha desestimado la instancia elevada por don Bartolomé Oliver Llinás y otros maestros de las Escuelas nacionales del segundo distrito de Palma, solicitando la plena posesión y el disfrute del sueldo de 2.000 pesetas.

## Deuda pública

La Dirección general del ramo ha dispuesto que en la presente semana se verifiquen los pagos y se entreguen los valores que a continuación se expresan:

Día 6.—Pago de créditos de Ultramar reconocidos los ministerios de la Guerra y Marina y por la propia Dirección general de la Deuda y Clases pasivas; facturas corrientes de metálico y efectos hasta el número 84.000.

Días 7 y 8.—Pago de los precitados créditos; facturas corrientes de metálico, hasta el n.º 84.000.

Entrega de hojas de cupones de 1911 correspondientes a títulos de la Deuda amortizable al 5 por 100, hasta el n.º 8.862.

Idem de títulos de la Deuda perpetua al 4 por 100 interior, emisión de 30 de diciembre de 1908, por canje de otros de igual renta, emisión de 31 de julio de 1900, hasta el n.º 26.817.

Pago de carpetas de conversión de títulos de la Deuda exterior al 4 por 100 en otros de igual renta de la Deuda interior, hasta el n.º 32.413.

Idem de títulos de la Deuda exterior presentados para la agregación de sus respectivas hojas de cupones hasta el número 3.045.

Idem de residuos procedentes de conversión de las Deudas coloniales y amortizable al 4 por 100, hasta el número 2.413.

Idem de conversión de residuos de la Deuda al 4 por 100 interior, hasta el número 9.942.

Idem de carpetas provisionales de la Deuda amortizable al 5 por 100 presentadas para el canje por sus títulos definitivos, hasta el número 11.439.

Entrega de títulos del 4 por 100 interior, emisión de 1900, por conversión de otros de igual renta de las emisiones de 1892, 1898 y 1890, facturas presentadas y corrientes, hasta el número 13.738.

Idem de carpetas provisionales representativas de títulos de la Deuda amortizable al 4 por 100 interior para el canje por sus títulos definitivos hasta el número 1.480.

Pago de títulos del 4 por 100 interior, emisión de 31 de julio de 1900, por conversión de otros de igual renta hasta el número 8.689.

Reembolso de acciones de Obras públicas y carreteras de 20, 34 y 55 millones de reales; facturas presentadas y corrientes.

Pago de intereses de inscripciones del semestre de julio de 1883 y anteriores.

Idem de carpetas de intereses de toda clase de deudas del semestre de julio de 1883 y anteriores a julio de 1874, reembolso de títulos del 2 por 100 amortizados en todos los sorteos; facturas presentadas y corrientes.

Entrega de títulos del 4 por 100 amortizable, hasta el número 1.480.

Las facturas existentes en Caja por conversión del 3 y 4 por 100 interior y exterior.

## Estación enológica de Felanig

Tocan a su fin las obras de construcción del edificio, habiendo quedado ultimada la parte que se destina a bodega. Se han evacuado 56 consultas referentes a enología y a viticultura, y continuado las prácticas

de vinificación de que se dió cuenta en el número anterior del Boletín Agrícola.

Han sido analizados 18 mostos con 21 determinaciones y examinado 5 vinos enfermos.

## La escuadra inglesa

La poderosa escuadra inglesa denominada «Home fleet», compuesta de los cuatro superdreadnoughts *Collingwood*, *Bellerophon*, *Ternarrie* y *Superb*, de los cuatro cruceros acorazados *Antrim*, *Devonshire*, *Argyll* y *Roxburg* y de los pequeños cruceros *Estafetas*, *Beirona*, *Active*, *Amphion*, *Fearles* y *Southampton*, cuya llegada al puerto de Barcelona estaba anunciada para el 12 del actual se ha aplazado hasta el 17 de diciembre.

Leemos que nada tendría de extraño que el aplazamiento sea debido a la tirantez de relaciones que existe entre Italia y Austria, por una parte, y Grecia por la otra, que no podrían dar lugar a una conflagración en ese asunto, por cuyo motivo y como medida de previsión, Inglaterra ha reunido en el Mediterráneo sus más potentes flotas.

Procedente de Newport y Cardiff, respectivamente, esta mañana han llegado a las diez los vapores ingleses carboneros, *Uskide* y *Ros* que conducen un cargamento de carbón mineral para los buques ingleses, que en breve visitarán nuestro puerto.

Dichos buques, han fondeado en la bahía, frente a la torre de Portolpi.

A las dos en punto de esta tarde el vigía de Porto-Pi ha puesto señal en su torre de hallarse a la vista varios buques de guerra extranjeros. Al poco rato se ha dividido la silueta de tres grandes acorazados, los cuales a marcha bastante rápida se dirigieron hacia Palma.

Dichos tres buques forman parte de la escuadra inglesa del Mediterráneo. A las tres y media en punto han puesto anclas frente a San Carlos. En seguida han disparado una salva de cañonazos saludando a la plaza. Dicho saludo ha sido devuelto en el acto.

Según noticias particulares se sabe que llegará otro acorazado cuya unidad completa los cuatro *dreadnoughts* que forman la escuadra que manda el vice-almirante Colville. Los nombres de los cuatro acorazados son «Bellerophon», «Superb», «Ternarrie» y «Collingwood».

De la referida escuadra forman parte los cruceros «Southampton», «Blenheim», «Bellona», «Active», «Amphion», «Argyll», «Devonshire» y «Fearless».

A las tres y media han fondeado en nuestra bahía en línea recta con el cuartel de Caballería, los cruceros ingleses.

Estos, después de haber fondeado, han saludado a la plaza con fuertes cañonazos. Estos han sido contestados por la batería de San Carlos.

Seguidamente han pasado a bordo en una lancha automóvil de los buques ingleses el secretario intérprete de esta Estación Sanitaria don Bartolomé Bosch, el que ha ejercido las funciones de cónsul inglés delegado por su señor padre.

La llegada de dichos buques ha sido presenciada por numerosas personas.

## La viruela

A pesar de la campaña sanitaria emprendida por los médicos de la Casa de Socorro llevando a cabo la vacunación obligatoria a todo el vecindario de esta capital, los casos de viruela van multiplicándose y no se consigue hacer desaparecer tan repugnante enfermedad.

Existen nuevos casos en la calle de Zavelilla, en la de la Dragona, en la de la Concepción, en la del Ermitaño y en otros muchos del barrio de San Pedro, Santa Catalina, San Antonio y Carmen.

En el Hospital provincial también hay actualmente buen número de atacados.

Nosotros creemos que al igual de lo que se hizo en Zaragoza, el Colegio Médico Farmacéutico debiera tomar el acuerdo unánime de distribuirse todo el cuerpo médico y en unos cuantos días efectuar la vacunación y revacunación de todos los habitantes de esta ciudad sin distinción de clases sociales.

Es una campaña que se hace necesaria a toda costa, amén de las otras medidas que por quien corresponda sean necesarias llevar a la práctica para conseguir que de una vez desaparezca de Palma la citada epidemia.

Como quiera que en muchos de los pueblos de la isla sucede lo propio que en esta ciudad, creemos que por el Gobernador civil interino se debiera dictar una circular, ordenando la práctica de las medidas sanitarias adecuadas al caso.

## Desgracia

En una mina de carbón sita en «Son Cloques» de Sineu ocurrió muy sensible desgracia.

Mientras varios mineros trabajaban, se desplomó una enorme piedra cayendo sobre el cuerpo de uno de dichos obreros. Sus compañeros acudieron en auxilio del desgraciado, que fué extraído con vida. Uno de los médicos de la localidad le practicó la primera cura.

## Depósito de carbón

Ha quedado totalmente terminado el almacén que para los buques de «La Isleña Marítima» se estaba desde hace algunos días edificando en el Muelle junto al Cuartel de Carabineros.

Durante el día de hoy, buen número de carros de transporte se han ocupado en almacenar allí unos dos millones de kilos de carbón que ha sido portador el vapor «Bleamand» llegado esta mañana.

Dicho almacén está muy bien construido y puede contener numerosas toneladas.

## Notas del Carnet

Nos enteramos de que esta mañana ha tenido la desgracia de caerse desde un carrerón, nuestro apreciado amigo el mayor-domo del vapor correo *Biliver*, D. Jaime Pon.

A consecuencia de la caída ha sufrido el dislocamiento del brazo derecho, siendo conducido inmediatamente a su domicilio.

Desearnos al señor Pon, pronto y total restablecimiento.

Nuestro amigo don Miguel Ramón, que ayer fué objeto de delicada operación por los médicos señores Frontera, Cervera y Riera, ha experimentado ligera mejoría en su dolencia.

Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

## Necrológica

Leemos con gran sentimiento la noticia de que ha fallecido en Madrid el distinguido joven D. Manuel Martínez Campos. El difunto es hermano del nuevo Gobernador de

esta provincia y distinguido amigo nuestro D. Ignacio, a quien enviamos el más expresivo pésame.

Las grandes simpatías y amistades con que cuenta la familia Corbella-Rousset, se han demostrado esta mañana con motivo de los funerales celebrados en la iglesia de San Nicolás para el eterno descanso del alma de la Sra. D.ª Catalina Rousset. A dicho acto han asistido numerosas y distinguidas personas.

Reiteramos nuevamente el pésame al atribulado esposo, hijo y demás familia de la señora Rousset.

En la iglesia parroquial de Santa Eulalia esta mañana han tenido lugar los funerales para el eterno descanso del alma del conde industrial D. Gabriel Pons. Ha asistido a dicha ceremonia crecido número de amigos y deudos del finado.

Les reiteramos nuestro más expresivo pésame.

## De viaje

Ayer llegó procedente de Barcelona el Vice presidente de la Cámara de Comercio y presidente de «La Unión Industrial» don Francisco Casasnovas.

Ayer salió para Valencia en el *Rey Jaime II* a cuya capital ha sido destinado don Francisco Ramírez, conserje de tercera de la Intendencia de Baleares.

Ha sido destinado a Alayor para cuyo punto saldrá mañana el maestro nacional D. Juan Eleta.

En el día de esta noche se embarcarán los distinguidos señores D. Julio Tuñillo, D. Juan Roca, D. Rafael Torres y señora, D. Amador Torres, D. Antonio Morey y el turista Mr. Bullen.

## RELIGIOSAS

### PARA MAÑANA

Santos.—Félix, mártir y Severo, obispo. *Cuarenta Horas*—Terminarán en San Juan, dedicadas a San Zacarías y Santa Isabel por varios difuntos.

Exposición y misa a las seis, a las siete el ejercicio del mes de las Almas con misa, a las diez y media misa mayor, a las doce misa rezada, al anochecer Rosario, meditación, estación, Te-Deum y reserva.

Otras funciones.—En el Socorro, al anochecer, sexto día de novena solemne de Nuestra Señora de la Consolación siendo el orador el Rdo. P. Dámaso Martínez, O. S. A.

En el Oratorio de las Hermanas Cebadoras del Culto Eucarístico, a las siete y media con munión general para las Asociadas a la obra de las iglesias pobres y a la de las Tres Marías. Todo el día exposición del Santísimo y Vela.

Por la tarde a las cinco y media, estación del Santísimo, plática sobre la visita a los Sagrarios, preces y reserva.

## MILITARES

### El Cuerpo de Intendencia

Se advierte para conocimiento de los interesados, que según disposiciones recientes, los individuos que siendo panaderos sean declarados soldados de filas, podrán prestar el servicio si así lo desean en el Cuerpo de Intendencia (Administración militar), a cuyo efecto, antes del 31 de diciembre próximo por lo que a este año se refiere y tres meses antes de su ingreso en Caja en los venideros, deberán solicitar del señor Director del Parque de dicho Cuerpo de Palma ser examinados prácticamente de dicho oficio acompañando certificado de su aptitud expedido por un fabricante de su localidad para que en vista de uno y otro puedan ser destinados de Real orden a la Sección de tropas de Intendencia de esta Plaza, conforme y en el número que exijan las necesidades del servicio.

### Servicio activo

Se ha publicado una real orden disponiendo de se devuelvan a los interesados las 1.500 pesetas que depositaron para redimirse del servicio militar activo.

Otra ídem id. las cantidades que figuran en la relación que se publica y las cuales ingresaron para reducir el tiempo de permanencia en filas.

## NOTAS DEL MAR

### Movimiento de pasajeros

Para Barcelona esta noche embarcarán los siguientes:

Doña Catalina Amengual, D. Rafael Abal, don Juan Ferrer, don Román Munianer, don Camilo Beltrán, don José Abrines, don Ignacio y José Pomar, don Bartolomé Pons e hijo, doña Dolores Andreu, don Jaime Vila, don José Fuster, don José Pargal, doña María Martí, don Julio Mas y otros.

Para Mahón esta tarde han embarcado don Ignacio Font, don Miguel Martorell, don Juan Giner, don Miguel Mestres, don Francisco Roselló y otros.

Para Ibiza esta noche embarcarán don Pedro Torres, don Miguel Ferrer, don Francisco Torres, don Juan Cardona y otros.

De Ibiza esta mañana han llegado los siguientes:

Don Antonio y don Juan Serra, don Antonio Cardona, don Antonio Torres, doña María Costa, doña María Petra, don José Serra, don Bartolomé Prats, don Vicente Serra y otros.

De Barcelona esta mañana han legado los siguientes:

Don Antonio Ortals, D. Ramón Montis, don Quillemo Villalonga, don Juan Abertill, don Pedro Cabanellas, don Juan Nadal, don Miguel Juan Ribas y familia, don Francisco Platón, don Vicente Sastre y señora, el Padre Dayd misieron y otros.

### Entradas

A las 5'30 de la mañana de Barcelona el vapor «Isleño».

De Barcelona a las 6'15 el vapor «Rey Jaime I».

De Cabrera a las 5 de la tarde el «Ciudad de Palma».

De Suvansa con cargamento de carbón para la «Isleña» el vapor de nacionalidad noruega «Blamand».

De Cete el vapor italiano con lastre «Olgas».

De Cardiff el vapor inglés «Riss».

De Newport el vapor «Uskide».

De Ibiza el laúd «Esperanza» con lastre.

### Salidas

Para Mahón esta tarde a las 6'30 el vapor de su mismo nombre.

Para los puertos de Sóller y Cete esta mañana ha salido de este puerto el vapor «Villa de Sóller».

Para Cabrera el vapor «Ciudad de Palma» a las 7 de la mañana.

### Despachados

Para Barcelona el pailebot «Beatriz» con cargamento de efectos.

Con cargamento de lastre y para el puerto de Andraig, el laúd «Internacional».

Para Barcelona el vapor «Rey Jaime I». Saldrá a las 10 de la noche.

Para Ibiza el vapor «Lulio». Saldrá a la misma hora que el anterior.

## Noticias vari

El vapor «Rey Jaime II» según telegrama recibido está mañana en la «Isleña» ha llegado al Grao esta mañana a las 6'30 sin novedad.

Mañana son esperados de Barcelona el vapor correo «Baleares» de Marsella, el vapor «Miramar» y de Mahón el vapor «Monte Toro».

El vapor correo de Barcelona que saldrá mañana embarcará gruesa partida de cerdos cebados.

Se halla anclado en el puerto de Cartagena el cañonero guarda costas «Nueva España» que salió hace varios días de este puerto.

Se encuentran fondeados en este puerto los vaporcitos «Salvador» y «Número 2» de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

## De Teatros

### Principal

Esta noche se estrenará la película de 2.000 metros titulada *El joyabudo* o *El hijo de Legardera*, película basada en el drama del mismo título, original de Paul Feval.

### Lirico

Anoche se registró en este teatro una entrada hermosísima, llegando a verse ocupadas todas las butacas en la primera sección, notándose la preponderancia del bello sexo.

Motivó tal animación el estreno de la película *Agencia de un alma*, que obtuvo un éxito tan grande como merecido.

La cinta mencionada es un verdadero alarde cinematográfico, con el cual la acreditada Casa Gaumont ha querido batir el record de las películas artísticas.

La novel actriz que ayer admiramos por primera vez fué muy elogiada por el público, especialmente por las señoras que celebraron su espléndida belleza y distinción.

Esta noche se repite *Agencia de un alma*.

Mañana jueves día de moda el programa de cine es verdaderamente notable.

Figura en el mismo el estreno de la segunda película impresionada por la notable actriz Henry Porten.

Dicha película, dividida en tres partes se titula *La fe quebrantada* y ha sido en extremo elogiada por la crítica, y se distingue por las hermosas fotografías que contiene.

Pasado mañana viernes tendrá lugar el debut de la notable concertista Matilde Aragón, artista que se presenta con nuevo repertorio y que acaba de obtener un gran éxito en el Trianon Palace de Madrid.

### Baleares

Anoche debutó en este teatro Mr. Tenoff con su número de *Perros Comediantes*.

El trabajo de dichos perros, ya conocido de nuestro público por haber trabajado ellos mismos en el Lirico, fué muy aplaudido por la concurrencia.

## Memorandum

### PARA MAÑANA

SOL.—Sale a las 6'23; pónese a las 16'42. LUNA.—Sale a las 1'58; pónese a las 2'51'8. TRENES PARA VIAJEROS.—Salidas de Palma: Para Manacor, a las 7'40' 14 y 18'15; para Felanitx a las 7'40, 14'3 y 18'15; para La Puebla a las 7'40, 14'40 y 18'15 para Sóller a las 7'40, 14'35 y 20'5. Salidas para Palma: De Manacor a las 8'30, 6'30, 11'45 y 17'15; de Felanitx a las 6'40, 12'15 y 17; de La Puebla a las 6'45, 12 y 17'25; de Sóller a las 6, 9'15 y 17'30.

CORREOS.—Llegadas a Palma: A las 7 de Barcelona y de Mahón a las 9 de Marsella y a las 9'30 de los pueblos de la isla. Salidas de Palma: A las 14 para los pueblos de la isla, para Ciudadela y Mahón (via Alcudia) a las 17 para Argel y a las 18'30 para Barcelona.

OFICINAS DE CORREOS.—Paquetes postales Imposición de 9 a 11; entrega de 12 a 13.—Lista, de 10 a 13.—Giro Postal, de 11 a 13. Certificados, valores y objetos asegurados de 10 a 17.

DILIGENCIAS-CORREOS.—De Palma a las 14, salen de la calle de San Miguel número 11, para Valldemosa, Establiments, Esporlas, Bañalbuaf, Estalenchs, Pulgnent y Buñols; de la calle de Bañal número 9, para Llinchmayor, Campos y Santanyi; de la calle de Valseca, para Andraig; y de la calle de Santacatalina para Calviá.

MERCADO.—En la Inca, Muro y Andraig. CUARENTA HORAS.—En San Juan. TEATRO 3.—Cine en el «Principal», «Lirico» y «La Protectora», y Cine y Vaquedades en el «Baleares».

## EL TIEMPO

### Día 5 Noviembre a las 9 de la mañana

Las observaciones anotadas en la Estación Meteorológica de Palma, son las siguientes:

Barómetro, 765 mm.; Termómetro (a las 9 m.), 17 °C.; Máxima al sol, 25 id.; Máxima a la sombra, 22 id.; Mínima a cubierto, 15 id.; Mínima a descubierta, 14 id.; Temperatura media de ayer, 19; Temperatura media correspondiente al mes, 15; Diferencia, 4 en más; Dirección del viento, N.; Fuerza máxima del viento sobre un metro cuadrado en 24 horas, 8 Kgs.; Kilómetros recorridos en veinticuatro horas 158; Lluvia en 24 horas litros o por metro cuadrado; Ascenso del barómetro en 24 horas 0 mm.; Evaporación en 24 horas, 1 id.; Humedad a las 9 (tanto por 100 de saturación), 75; Descenso del barómetro en 24 horas 1 milímetros; tensión del vapor 11.

Se ha acordado a propuesta del Arquitecto provincial el arreglo de la antigua cisterna que surte de agua potable el Manicomio de Jesús; poner en condiciones de surtir de agua el pozo llamado del Sijar, sito en el Hospital Provincial; y efectuar las obras indispensables para corregir ciertas deficiencias que se observan en los Water del Palacio provincial.

Se ha adjudicado a los señores Montaner y Brondo el concurso para la adquisición de capotes para la casa de la Misericordia y a don Manuel Plaza el concurso para la confección de pantalones para los porteros de la Corporación.

Se ha enterado de una cuenta indocumentada de ingresos y gastos de la iglesia del Hospital correspondiente al mes de septiembre y del estado de movimiento de acogidos ocurrido durante el mes de octubre en el Hospital, Casa de Misericordia y en la Inclusa de esta ciudad.

Y se dió por terminado el acto.

## GACETILLAS

Transatlántico.—Los señores Salom y Rullán nos informan que el vapor «P. Malafra» del Lloyd Italiano llegó a Buenos Aires el 31 de octubre.

Anulado.—Dirección general del Tesoro público y Ordenación general de Pagos del Estado ha publicado una disposición anulando el resguardo de depósito núm. 221.699 de entrada y 78.628

EL ALMA DE D.ª Carmen Pellisa y Aznar MUJER QUE FUE DE Don Baldomero de la Torre y Polera Falleció el día 22 del pasado Octubre después de recibir los Santos Sacramentos

La Fertilizadora, S. A. Fábrica de abonos químicos en Santa Catalina Despacho, Conquistador, 7 SUPERFOSFATO DE CAL, SULFATO DE AMONIACO Y DEMAS PRIMERAS MATERIAS PARA ABONOS

Pañería Alabern y C.ª Sastrería Inmenso y variado surtido en géneros del país y extranjeros para la confección de toda clase de prendas para SEÑORA y CABALLERO.

LÍRICO. Mañana ESTRENO La fe quebrantada POR LA NOTABLE Henny Porten

ECOS VARIOS Un recuerdo a Canalejas Madrid 4 (9 n.) El día 12 del actual, aniversario de la muerte del señor Canalejas, publicará el «Diario Universal» un número extraordinario dedicado al malogrado hombre público.

La huelga de Riotinto Dato y la huelga de Riotinto Madrid 4 (9 n.) El jefe del Gobierno señor Dato visitó al Embajador de Alemania.

La huelga de Riotinto Dato y la huelga de Riotinto Madrid 4 (9 n.) El jefe del Gobierno señor Dato visitó al Embajador de Alemania.

La huelga de Riotinto Dato y la huelga de Riotinto Madrid 4 (9 n.) El jefe del Gobierno señor Dato visitó al Embajador de Alemania.

La huelga de Riotinto Dato y la huelga de Riotinto Madrid 4 (9 n.) El jefe del Gobierno señor Dato visitó al Embajador de Alemania.

La huelga de Riotinto Dato y la huelga de Riotinto Madrid 4 (9 n.) El jefe del Gobierno señor Dato visitó al Embajador de Alemania.

La huelga de Riotinto Dato y la huelga de Riotinto Madrid 4 (9 n.) El jefe del Gobierno señor Dato visitó al Embajador de Alemania.

Riotinto, pero hasta ahora no se ha comprobado la noticia. El Gobernador se proponía ir hoy a las minas, pero ha aplazado su viaje.

Los obreros reciben socorros Huelva—Los obreros siguen recibiendo socorros. Hasta ahora guardan una actitud muy correcta.

Responsabilidad de los agitadores Madrid 5 (11 m.) El ministro de la Gobernación ha dicho que sabe que piensan trasladarse a Riotinto varios agitadores los cuales además de la gravísima responsabilidad que contraen no tienen en cuenta que agrando estas cuestiones hacen que los obreros se vean en la espantosa miseria, como está ocurriendo en Huelva siendo esto una verdadera lástima.

LA POLITICA

Los jóvenes conservadores de Bilbao. — Asamblea borrascosa. — Cambio de título. — Dimisión Madrid 5 (215 m.) Bilbao.—En este momento ha terminado la Asamblea convocada por la Juventud Conservadora.

El acto ha sido verdaderamente borrascosa. Al final se acordó cambiar el título de conservador por el de maurista. Por mayoría de votos se telegrafió la adhesión al Sr. Maura.

El presidente señor Berge dimitió condicionalmente, diciendo que volverá a la presidencia, pues es partidario del señor Maura. Reunión del comité Bilbao.—También se ha reunido el comité del partido conservador bajo la presidencia del jefe señor Ibarra.

Se acordó seguir las orientaciones del señor Maura al que seguirá considerándole como jefe a pesar de haber abandonado dicho puesto. Los socios de acentuada orientación conservadora votaron en contra del cambio de título y se han dado de baja del casino.

Preparando varios proyectos Madrid 5 (215 m.) El ministro señor Marqués de Vadillo ha dicho que prepara algunos proyectos de Gracia y Justicia. Mitin en el «Lux Eden» Madrid 5 (215 m.)

Al mitin celebrado en el teatro «Lux Eden» para protestar contra el Gobierno, ha asistido una concurrencia numerosísima. Se habían tomado toda clase de precauciones. Pronunciaron discursos los señores Nuñez, Arenas, Berteiro, García Cortés y Pablo Iglesias.

Ducos pendientes El señor Sánchez Guerra ha declarado que evitará los lances que hay pendientes entre los directores y redactores de «La Tribuna» y el «Heraldo de Madrid», debido a la campaña que aquélla ha emprendido contra el trust.

Para los soldados muertos Tetuán—Con motivo de la fiesta de difuntos, la colonia francesa depositó varias coronas en las tumbas de los soldados muertos en la campaña de 1860 y en la actual. La ciera no quiere cargo público alguno Madrid 5 (11 m.)

Murcia—El diputado cervista don Angel Guirard que llegó ayer de Madrid, ha declarado en la conversación que tuvo con el Sr. Lacierva, éste le dijo que se proponía dedicar todas las energías al ejercicio de la abogacía y no volverá a aceptar cargo público alguno.

Habla el ministro de la Gobernación Incidentes en Barcelona.—Se anuncian otros en Madrid.—Conspiraciones a la luz del día.—El Gobierno cumplirá con energía.—Conferencia con el marqués de Pidal.—Candidato a la presidencia del Senado.—Para solucionar la huelga de Riotinto. Madrid 4 (9 n.)

El ministro de la Gobernación Sr. Sánchez Guerra ha recibido a los periodistas sosteniendo con ellos extensísima conversación. Ha comunicado ampliamente las noticias que oficialmente había recibido añadiendo otras interesantes impresiones sobre la actitud que seguirá el Gobierno frente de diferentes asuntos.

Ha comenzado por decir el Sr. Ministro que había recibido noticia de que a la salida del mitin celebrado en Barcelona organizado por la prensa y jóvenes radicales se originaron algunos incidentes. La referencia oficial añade que dichos incidentes revistieron poca importancia.

La fuerza pública intervino, logrando fácilmente disolver a los grupos que originaban la alteración del orden. El Sr. Sánchez Guerra nos dijo después: Parece que para esta noche se anuncia en Madrid un mitin con propósitos de que se realice algún incidente a la salida. Espero—añadió—que no ocurrirá nada.

los extremos de los maderos diarios y hacen resaltar la gravedad que parece guardar el Gobierno. Con tal base se acentúan las censuras hacia los que ocupan el Poder.

El Sr. Sánchez Guerra a dichos comentarios manifestó: Este Gobierno es bien modesto, incapaz de emplear, con nadie bravatas y jactancias. Pero he de añadir, que tiene plena conciencia, de la dignidad del Poder Público y está firmemente dispuesto a cumplir con energía su deber.

Por lo tanto se equivocan los que piensan que este Gobierno no se diferencia de otro alguno en firmeza. Pasando a otra cuestión dijo el Sr. Sánchez Guerra que había celebrado una conferencia con el señor marqués de Pidal.

Fue muy detenida y se habló extensamente de la actualidad política. El marqués de Pidal—dijo, el ministro de la Gobernación—puso de relieve durante su conversación el patriotismo y nobleza en bien del Rey, y del partido conservador.

Después el señor Sánchez Guerra comentó diversos asuntos de los que se ha ocupado la prensa. A uno de ellos, al que se refiere a la presidencia del Senado, manifestó que el Gobierno no ha hecho más ofrecimientos que los que se han traducido en decretos. Refiriéndose a lo que se ha escrito sobre el general Azcárraga, dijo que el Gobierno reconoce los merecimientos del general y cuando lle que la ocasión de proveer la presidencia del Senado será el Sr. Azcárraga uno de los candidatos del Gobierno, pero todavía no se ha tratado del asunto.

Dijo después el ministro que el Gobierno se ocupa de la huelga declarada en Riotinto, concediéndole la atención que la importancia del conflicto requiere. El Gobernador civil de Huelva, teniendo instrucciones del Gobierno, trabaja para ver si logra convencer a patronos y obreros de la necesidad que existe de llegar a una solución satisfactoria.

De la Casa Real Nuevo comandante Madrid 4 (9 n.) Ha sido nombrado comandante del crucero «Reina Regente» don Emilio Enriquez.

De la Casa Real Los Reyes acompañaron a los príncipes de Connaught a visitar las Caballerías y la Armería. Toda la Familia Real se reunió esta tarde en el Palacio de la Infanta Isabel. No está en Madrid el doctor Moore—El Rey se encuentra bien. Madrid 5 (215 m.)

El Presidente del Consejo señor Dato ha dicho que es inexacto que se encuentre en Madrid el doctor Moore. Añadió que el Rey está perfectamente bien de salud. Los Reyes a Viena El señor Dato ha dicho que los Reyes marcharán a Viena el día 15 del actual.

Choque espantoso de trenes Primera noticia Madrid 5 (3 m.) Melun.—Cerca de esta estación ha chocado el tren rápido con el correo. Hay varios muertos y heridos. Los vagones se incendiaron. Témes que hayan ocurrido muchas más víctimas.

Detalles.—Coches ardiendo.—Chocan llevando una velocidad de 100 kilómetros.—Espectáculo horroroso Madrid 5 (11 m.) Melun.—Se reciben algunos detalles referente al choque de trenes. A media noche los vagones siguen ardiendo.

Han sido retiradas quince víctimas. Se dice que hay diez más bajo los escombros. Las primeras referencias son de que el maquinista del rápido de Marsella es culpable de la catástrofe por no haber obedecido las señales que se le hacían. Inmediatamente fué detenido.

El tren correo se echó sobre el rápido que estaba formado de siete vagones. Todos fueron hechos astillas. El rápido llevaba una velocidad de 100 kilómetros por hora. A tal velocidad tomó la vía por donde llegaba el correo, siendo el choque verdaderamente espantoso.

Se incendiaron los depósitos de gas, los cuales explotaron originando el incendio. La máquina del rápido se hundió en el suelo más de un metro. Parece que el total de muertos es de cincuenta. El espectáculo es horroroso. En medio de la oscuridad, envueltos por las llamas, están los cadáveres. Los viajeros heridos tratando en vano de salir de entre los escombros prorrumpen en exclamaciones terroríficas.

A las cuatro de la madrugada han sido extraídos los cadáveres carbonizados. El maquinista del rápido ha sufrido contusiones. El fogonero resultó ileso. De Méjico Ultimatum del Gobierno yanqui Madrid 4 (9 n.) Méjico—El general Huerta recibió ayer el ultimatum del Gobierno de Washington pidiéndole que dimita.

Al mismo tiempo el Gabinete yanqui prohibe terminantemente a dicho general que elija como sucesor a miembro de su familia ni persona amiga suya de las que le rodean. De la guerra de Africa Muerte de un capitán Madrid 5 (215 m.) Tetuán—Cerca de Laucien un paco mató a un capitán. Harina para el Raisuli—Abstención de los vendedores Madrid 5 (11 m.) Tánger—Poniendo en práctica uno de los acuerdos tomados por los jefes de los re-

belde en la reunión tenida en el camino del camino del Fondak, sábase que se han enviado al Raisuli 30 cargas de harina. Según versiones indígenas, nos permiten asegurar que pasada la pascua del carnero, que comienza el lunes, los campesinos dejarán de concurrir al mercado de Tánger, procurando así que haya escasez de viveres. Los elementos perturbadores aprovecharán esta abstención en beneficio suyo.

Pruebas de aviación Tetuán—Ayer se celebraron nuevas pruebas de aviación. El infante don Alfonso a bordo de un biplano llegó hasta Ceuta, evolucionando sobre la población, regresando después por mar hasta Río Martín, sin que le ocurriera la menor novedad. Otro aviadores estuvieron sobre los poblados de Samsa, tomando varias fotografías del terreno.

Desde Barcelona Quejas de los patronos—Los vendedores de aves Madrid 4 (9 n.) Barcelona—Una comisión de patronos chabanistas se ha quejado al Gobernador de las coacciones y amenazas que efectúan los huelguistas. Los vendedores de aves de corral dicen que el día 10 suspenderán la venta dadas las dificultades que encuentran para surtir el mercado.

Visita al Gobernador Barcelona—El Ayuntamiento en corporación visitó al Gobernador. El alcalde accidental expresó su confianza de que el Gobernador Sr. Andrade hará mucho en favor de Barcelona. El jueves devolverá el Gobernador la visita.

Ultimas Noticias Funerales para el alma de Pidal Madrid 5 (21 m.) A las once de la mañana se han celebrado en la iglesia de San Francisco el Grande, los solemnes funerales oficiales en sufragio del alma del ex-presidente Pidal.

Asistió al acto todo el Gobierno en pleno menos el ministro de Marina que estaba retenido por ocupaciones urgentes. También asistió una representación de la familia real, comisiones de los cuerpos colegisladores y de los tribunales. Desde la tribuna de la Academia de la Lengua asistió a los funerales el señor Maura.

También se vio allí la plana mayor del partido conservador. Una compañía de Infantería ha hecho los honores. Empréstito París.—El Consejo celebrado en el Eliseo ha adoptado un empréstito cuyos pormenores se estudiarán ulteriormente.

Lo que dice el profesor Bordas Madrid 5 (21 m.) París.—El profesor Bordas que viajaba en el rápido, ha dicho que al chocar dicho rápido, iba a una velocidad de más de 100 kilómetros y claro está, no es extraño que no viera al correo, ni las señales que hacia a causa de la niebla.

Más detalles de una catástrofe Llegada de las víctimas a París.—Un soldado salva a ocho personas. Madrid 5 (21 m.) París.—A las 4'30 ha llegado el tren conduciendo a las víctimas que resultaron en el choque de Melun.

Dicen que el rápido dió tal embestida al tren correo, que todos los coches se empujaron unos en otros, haciéndose astillas. Murieron instantáneamente gran número de personas. Todos los ambulantes aseguran que el fogonero del rápido que se le creía ileso, resultó con una pierna cortada al cercén.

Un zapador del servicio de la Aerostación salvó el solo a ocho personas. Se dice que ha fallecido el profesor de la Facultad de Medicina de Lyon. Se afirma que los soldados han encontrado entre las ruinas numerosas alhajas y dinero, habiéndolo entregado a las autoridades.

Melun.—A las tres de esta madrugada reinaban un desorden y confusión enormes. Es imposible auxiliar a los heridos a causa de la oscuridad. Una señora joven que la sepultura pedía a voces auxilio. Acudieron a libertarla su esposo y un capitán de infantería.

La retiraron gravemente falleciendo en el hospital ambulante. El tren llevaba poca velocidad.—Momento del choque. Madrid 5 (21 m.) Melun—Dícese que el tren rápido sólo llevaba una velocidad de 50 kilómetros por hora.

A la entrada de la estación se oyó un ruido seco, espantoso, empujándose los vagones. Después se oyeron dos explosiones, viéndose a varios viajeros que desparados corrían a campo traviesa. En dos coches del tren correo viajaban 50 empleados, veinte de los cuales han perecido.

Hospital abarrotado de heridos.—Los cadáveres. Melun—El hospital se halla abarrotado de heridos. En una habitación aparte se colocan los cadáveres entre los cuales hay 9 ambulantes de correos que aparecen carbonizados, siendo imposible identificarlos. Hasta ahora han sido identificados cuatro cadáveres.

Lo que dice «Le Matin» París.—Según el periódico «Le Matin» la mayoría de los viajeros del tren rápido son holandeses y son precisamente los que me-

nos han sufrido las consecuencias del choque. Sólo algunos han resultado contusos. Todos han sido asistidos convenientemente. Fallecimiento de la esposa de un capitán Madrid 5 (21 m.)

Melum.—A las cinco de la madrugada ha fallecido la esposa del capitán de infantería que fué sepultada por el tender. La infeliz señora ha fallecido después de pasar horribles sufrimientos y pidiendo con insistencia que se la rematase con un tiro. Más cadáveres sepultados.—El Juzgado Dicese que quedan sepultados unos 40 cadáveres más.

El Juzgado ha reconocido la vía comprobando que la aguja está en perfecto estado. Después tomó declaración al maquinista del rápido causante de la catástrofe. Este se encuentra abalanzado. Dice que le pareció que la vía estaba libre y cuando se percató de que tenía enfrente a otro tren la catástrofe era ya inevitable pues le separaban sólo varios metros.

Contrato rescindido.—Ya no hay voluntariado de Africa Madrid 5 (420 l.) El ministro de la Guerra señor Echagüe ha negado que sea enemigo del voluntariado de Africa. Lo que ocurre, ha dicho, no ha habiéndose hecho el depósito en forma y tiempo prevenidos en la ley correspondiente, se ha rescindido el contrato.

Añadió, que de ello se ha dado cuenta al Consejo de Ministros. Dato y los periodistas Madrid 5 (21 m.) El presidente del Consejo desde la iglesia de San Francisco el Grande se trasladó a la presidencia, en donde recibió a los periodistas.

Nos dijo que el Gobernador de Huelva se hallaba en Riotinto, añadiendo que los obreros habían adoptado una actitud pacífica y que se hallaban deseados de exponer sus quejas al Gobernador, el cual les oír, y comunicará al Gobierno los puntos en que haya divergencia para que procuren la solución. Dice que los elementos extraños y agitadores trabajan para dar a la huelga carácter revolucionario, pero los obreros se mantienen en una actitud de sensatez digna de todo encomio.

Aparte de este asunto del cual sigue ocupándose el Gobierno, con preferencia, no hay otras noticias. Hablando de la noticia circulada respecto a que el Rey iba a ser objeto de una operación, repitió que era una patraña motivada con fines de especulación. Pero me admira, dijo, que se haya acogido esta noticia toda vez que todos ven diariamente al Rey.

S. M. goza de excelente salud y hoy se halla de caza. Bolsa de Madrid Madrid 5 (455 m.) Interior contado . . . . . 79'25 Interior fin de mes . . . . . 78'40 Amortizable 5 por 100 . . . . . 98'85 Banco de España . . . . . 000'00 Compañía de Tabacos . . . . . 201'00 Francos . . . . . 5'95 Libras . . . . . 26'81 Exterior de París . . . . . 00'00 FABRA.

PRONTO ¡Fantomas! Subasta voluntaria El día 24 del que rige a las 11, en el despacho del Notario D. Rafael Togados y Pelou—Apuntadores, 35—se subastará y rematará, bajo las condiciones que pueden verse en dicha oficina, la casa botiga, entresuelo, tres pisos y desván, sita en Palma, calle de San Nico 45 números 35, 37 y 39 y calle del Cerdo número 1.

Por 6 pesetas UN LOTE DE OBRAS QUE CONTIENE Almanaque de la Ilustración Española y Americana . . . . . 2 pts. La Italia Roja, por Arlicourt . . . . . 3 » La Prueba, por Bardo Bazán . . . . . 2 » Artículos por Demófilo . . . . . 2 » Meteorología Popular . . . . . 2 » Novela Etrusca, por Hernández Catá . . . . . 1 » Cecilia de Marsilly, por Dumas . . . . . 1 » El Pájaro, por J. Michelet . . . . . 1 » Su majestad el hombre por Antonio Palomero . . . . . 1 » Poemas y Armonías, por Alcover . . . . . 2 » El vino, por Aniceto . . . . . 1 » Cáncvas y su tiempo, Rafael Calvo, por (Clarín) . . . . . 1 » Total . . . . . 21 » De venta en la Librería Tous

SORTEO DE NAVIDAD Sorteo del 22 de Diciembre En la Administración de Loterías número 1, Plaza de Cort, se hallan de venta los siguientes números: 16.762, 16.188, 16.189, 16.190, 18.354, 18.355

Taller de cerrajería Se desea vender las herramientas de un taller de cerrajería y varios aparatos de guisar cerdos. Informes—Matadero 34. Café Restaurant de la Estación de Sóller Menú especial para el domingo próximo dedicado a los turistas: Entremeses variados Tres platos fuertes Frutas Dulce o helado Pan y vino. Precio TRES PESETAS

# Dietario Agenda de bufete para 1914

A media página y página por día en rústica, cartoné, tela inglesa, con o sin secante

CONTIENE LOS PRINCIPALES DATOS Y GUIAS DE

— Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla y Palma de Mallorca —

A pesetas 0'80 - 1'25 - 2 - 2'50 y 3 pesetas

Se vende en la Librería de JOSE TOUS, Plaza de Cort, 14 y 16 Palma



## Vapores correos italianos

CON ITINERARIO FIJO PARA

### Montevideo, Buenos Aires

Servicio rápido semanal combinado entre las Compañías Navigazione Generale Italiana, Lloyd Italiano y La Veloce de Génova

Grande y veloces vapores en los cuales se garantiza todo el confort moderado, con amarotes de preferencia y lujo, excelente trato, servicio tipo Grand Hotel, restaurant, y telegrafía Marconi en todos sus buques.

Viaje en 15 días

Próximas salidas de Barcelona:

La Veloce:	DUCA DI GENOVA, 6 Noviembre.
Lloyd Italiano:	CORDOVA, 9 id.
Navigazione Generale Italiana:	REGINA ELENA, 13 id.
Id. id. id.	DUCA DEGLI ABRUZZI, 20 id.
Id. id. id.	PRINCIPE UMBERTO, 27 id.
Lloyd Italiano:	PRINCIPESSA MAFALDA, 4 Diciembre.
La Veloce:	ITALIA, 6 id.
Navigazione Generale Italiana:	DUCA D' AOSTA, 11 id.

COCINA A LA ESPAÑOLA PARA LA TERCERA CLASE

PARA MAS INFORMES DIRIGIRSE:

Para despacho de pasajes de 1.ª y 2.ª clase a los SRES. SALOM Y RULLAN, Plaza de la Libertad 3.

Para despacho de pasajes de 3.ª y carga a D. MIGUEL ORDINAS, Plaza de la Libertad 17, Palma de Mallorca.



## Linea PINILLOS

Linea de las Antillas

SERVICIO RAPIDO Y DE GRAN LUJO PARA

### MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

SALIDAS DE BARCELONA

VALBANERA, 31 Octubre. CADIZ, 28 Noviembre.

INFANTA ISABEL, 15 Noviembre. BARCELONA, 13 Diciembre.

Prestan este servicio magníficos vapores de gran marcha con espaciosas cámaras de primera y segunda clase instaladas sobre cubierta.—Camarotes de lujo y de preferencia.—El pasaje de tercera se elija en amplios departamentos.—Alumbrado eléctrico.—Telegrafía Marconi.

Para más informes, dirigirse a los señores Planas, Pizá y Compañía, S. C., San Miguel, 29, representantes de la Compañía.



## Lloyd Sabaudo

El día 18 Noviembre saldrá de BARCELONA para BUENOS AIRES el lujoso vapor de 14,000 toneladas de gran marcha

### Principe di Udine

Realizando la travesía en QUINCE DIAS. Camarotes espléndidos en primera clase

Tres puentes de paseo.—Jardín de Invierno.—Telégrafo Marconi.

Segunda clase económica a precios reducidos

Dormitorios higiénicos lavados, comedores con mesa

Cocina Española

El día 14 Diciembre saldrá para el primer punto el vapor de gran marcha

Tomaso di Savoia

Para informes en Palma, calle del Mar, número 49.—1.ª

### Pastillas Crespo de Mentol y Cocaína

El dolor de garganta y la tos calman a la primera pastilla.

El MENTOL, que figura como uno de los principales componentes de estas pastillas es un medicamento que se hace agradable y gustoso en extremo, pero la sensación su frescura y suavidad en que se encuentra la garganta después de su uso, completando su acción reguladora vascular, la adición de algunos componentes entre los que figura la cocaína y el clorato potásico.

Es de acción comprobada y eficaz en las laringitis agudas y crónicas, ya sean hipertroficadas o atroficas de forma seca, granulosa, granular o cecánica, de los fumadores, en las laringitis agudas y sub-agudas acompañadas de ronquera y cosquilleo laringeo, en las toses convulsivas tan pertinaces, en los alcohólicos y reumáticos, en la coqueluche, etc. etc., produciendo en todos los casos una acción rápidamente beneficiosa y dejando a la garganta, con tal situación de frescura y bienestar tan agradable que el individuo se encuentra rápidamente mejorado, asegurando la curación en la mayoría de los casos.

Pesetas 1'50. En Palma: depositario, Dr. Valenzuela.

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital Social: 12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

49 años de existencia

Seguros sobre la vida, seguros contra incendios.

Subdirector en Baleares, D. Miguel Arias.—Plaza de la Constitución 44.—2.ª

Ferretería CASTELLET

BANCHO DE S. OLI—PALMA

Talleres de construcción de

Cajas para Caudales, Básculas, Romanas y toda clase de Pesas y Medidas.

Gran surtido de cocinas económicas y estufas

Herpes-Escrófulas-Tuberculosis

con decaimiento de fuerzas o inapetencia

LA SULFURINA JIMENO

Es el depurativo y reconstituyente de esas enfermedades y en general de las humorales e infecciosas.—Para el uso véase el prospecto.

Venta en todas las Farmacias.—En Barcelona, Farmacia del Globo, plaza Real, 1.

## Los más importantes de las Baleares



GRANDES ALMACENES

## S. JOSE

Sastrería

Camisería

## Los mejores surtidos y mas baratos

Abrigos	Sedería	Confecciones	Lencería	Pañería	Mercería
Pañolería	Paraguas	Objetos para viaje	Alfombras	Sombrillas	
Mundos	Refajos	Generos de punto	Maletas	Mantillas	
Impermeables	Adornos	Mantas de lana y alg.	Bisutería	Tapete	

Todo lo que se requiere para equipos de novios

## Julian Ticoulat

CIRUJANO DENTISTA

Dentaduras desde 13 duros. Dientes desde 3 pts. Extracciones sin dolor. CALLE SAN MIGUEL 30.—1.ª

## Liga de propietarios de fincas urbanas

Habitaciones para alquilar

Calle ó plaza	n.º	Piso	Informes	Observaciones
Son Lluís (Vileta)	bajos y	1.ª	San Miguel—18.	También se vende. Capac.
Cabrera	42 y 44	bajo	Cabrera—48	Fábrica curtidos, almacén
San Magin	211	bajos	Olmos 168—1.ª	Baños sulfurosos, aguas mar
Montenegro.	22	Est.	Montenegro 24, pripal.	agua, tres dormitorios,
Montenegro.	28 y 30	bajo	Montenegro 24, pripal.	cochera y cuadro mucha ca.
Torr. (S. Alegre)	9	1.ª	Olmos 168—1.ª	3 dor., agua fuente 16 pts.
Bala Roja	4	1.ª	San Miguel—18	4 salas, 4 dormis. terrado
Siatas	4	Unico	Liga S. Miguel 18—1.ª	comodidad, jardín y patio.
Caro	1	1.ª	Cuesta Teatro	8 dor. agua grifo capacidad
Samaritana	14	3.ª	Samaritana 14—1.ª	3 salas 5 dor. agua a gri
Pelú	1	2.ª	Brossa 19—tienda	agua a grifo, coladora etc.

Véase relación general en el domicilio de la Liga: S. Miguel 18, 1



### Conservación ó higiene de la boca

Tendrá la BOCA sana, la dentadura blanca y fuerte y no padecerá dolores de muelas si el que use el elixir y los polvos de

## MENTHOLINA

que prepara el DOCTOR ANDREU

Su uso emblaquece los dientes, aromatiza el aliento, calma el dolor de muelas y fortifica las encías, evitando las caries y la oscilación de la dentadura LA MENTHOLINA en polvo usada con el elixir aumenta el brillo y la blancura de los dientes.

Pídase en la Rambla d Catalunya 60 y demás farmacias.—Se expende en la Farmacia de J. Sureda Lliteras.

### ACCIDENTES NERVIOSOS

## EPILEPSIA

Convulsiones, vértigos, temblores, desvanecimientos, agitación nocturna, insomnios, palpitations, migráña, pérdida de la memoria, asma, congestiones cerebrales y demás enfermedades nerviosas, se curan tomando el acreditado ELIXIR BERTRAN.

Venta: Farmacia Bertran, Plaza Junqueras, 2, Barcelona. En Palma: Centro Farmacéutico.

## Remeys segús y ben provats

XAROP VERMIFUGO.—Preparat amb herba mallorquina. Cap altre sen troba mes segur per matar els GUCHS y per donar bon color y molta de gana a n'els infants malaltsos.

CALLICIDA SUREDA.—Sense molestia, fa desaparèixen els CALLS, UYS DE POLL y ses demás DURESES de 's peus.

PASTILLES SUREDA.—Curan de rel se TOSSINA, mantenan fresca se boca, agradabile 's alé y evitan al fumada les molestias dels mals tabacs.

Sense PIGUES, BARTS, ni cap LETJURA, quedan ses senyorettes que se rentan cada dia amb AIGÜ OXIGENADA SUREDA.

ES BRAGUES més ben perfeccionada y millors instruments de CIRUJIA, se troben a sa POTECARIA de SUREDA y LLITERAS.

De venta al por major.—Farmacia del seu preparador.

Costa d' en Brossa número 9

PALMA DE MALLORCA

## Depilatorio imperial del Dr. Padró

Quita el pelo ó vello con prontitud y sin peligro para el cutis. Por su eficacia e inocencia es preferido.—30 ANOS DE EXITO. Venta en droguerías y perfumerías.—Barcelona, plaza Real 1, Farmacia del Globo.

## EMULSION FORCADA

El más eficaz reconstituyente para niños débiles, anémicos, desgastados, tardados en andar, etc. Garantiza su gran eficacia el Primer Premio con el que la laureó en su concurso de Emulsiones el Colegio de Farmacéuticos de Barcelona.

### Servicios de la Comp. Transatlántica de Barcelona

Linea de Buenos Aires.—El día 4 noviembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el nuevo y magnífico vapor RINA VICTORIA EUGENIA directamente para Santa Cruz de Tenerife, Monte Idea y Buenos Aires.

Linea de New-York (Cuba y Méjico). (servicio del Mediterráneo)—El día 25 o tubra saldrá de Barcelona, el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor MONTEVIDRO directamente para New-York, Habana, Veracruz y Méjico.

Linea de Cuba y Méjico (servicio del Norte de España)—El día 17 de octubre saldrá de Bilbao el 19 de Santander y el 21 de Coruña el vapor ALFONSO XIII directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Admite pasaje y carga para Goastarín y Pacífico con trasbordador en Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también prestos convencionales para camarotes de lujo.

Linea de Venezuela Colombia.—El día 10 noviembre saldrá de Barcelona, el 11 Valencia el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor BUENOS AIRES directamente para Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Sta Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (Sociedad), Habana, Puerto Lina y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para, Belem, Guaymas, Puerto Cabello y La Guayra etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico (con trasbordador en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conexiones directas. También carga para Maracaibo y Coro, con trasbordador en Guaymas y para Guayana, Carúpa y Trinidad, con trasbordador en Puerto Cabello.

Linea de Filipinas.—El día 12 noviembre saldrá de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias el vapor C. DE RIZAGUIRRE, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ho Ho y Manila trayendo por trasbordador los puertos de la costa oriente de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de Canarias y Fernando Póo.—El día 2 de noviembre saldrá de Barcelona, el vapor CIUDAD DE CADIZ, con escala en Valencia y Alicante, el 7 de Cádiz, directamente para Tán ger, Ceasabianca, Masagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Sta Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo. Regreso de Fernando Póo el 6 haciendo las escalas de Canarias y de la península indoladas en el viaje de ida.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

### Avisos importantes

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por ciento en los fletes de determinados artículos. De acuerdo con los vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

Servicios comerciales.—La sociedad que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, desea hacer los Exportadores.

Información Palma los señores Jaime M. Granada S. en C.ª, Plaza Antonio Maura, números 4, Palma.

### NO MAS PELO BLANCO

#### Tintura del Doctor Padró

Para teñir el pelo de color castaño, oscuro ó negro de ébano. Su empleo es sencillo rápido, higiénico y eficaz.

Véase: Droguerías y Perfumerías, Farmacia del Globo, plaza Real 1, Barcelona

### GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR

Las GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, es la medicación sulfurosa por excelencia.

Las GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, se emplean en los herpes, lagas, anginas, bronquitis, escrófulas, granos, etc. y siempre que esté indicado el uso del azufre o de las aguas minerales sulfurosas.

Las GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, pueden usarse en agua para bebida, baños, gargarismos, pulverizaciones, pomadas, etc.

CON LAS GOTAS MADRES SULFUROSAS DE BAR, se tiene toda la medicación sulfurosa a domicilio.

PRECIO DEL FRASCO 3 PESETAS

Depósitos: Centro Farmacéutico y Farmacia de D. Juan Valenzuela.

### ¡SORDOS!

LA REEDUCACION AUDITIVA POR EL MASAGE ELECTRO FONOI DE

es el único tratamiento que sin ocasionar molestias al enfermo hace recobrar el oído y cura la

### SORDERA y Zumbidos de oidos

CONSULTA DE 10 a 1

PELAIRES—102—1.ª—PALMA

### Pelo o Vello

luares, verrugas y otras imperfecciones se hacen desaparecer de una manera radical por los procedimientos científicos más modernos en el INSTITUTO DEL RABIDO.

PELAIRES—102—1.ª—PALMA

### Est. ntería y mostradores

para tienda tejidos. Comprase á buen precio. Razón: Centro Anuncios, Plaza Santa Eulalia 10

### Barberos

Se necesitan dos medio oficiales. Razón San Magin, 2, Café Garí.

### Señora

Soltera de 46 años. Se ofrece para compañía de señorita ó señoritas. Y para ejercer puesto de escribir y contabilidad

Informarán, General Barceló 35.

### Se desea vender

mobiliario para café casi nuevo y solamea con medio año de servicio, consiste en 5 mesas de mármol, 2 de mader, mostrador moderno con piedra mármol, puertas vidrieras y demás enseres.

Para más informes: Plaza Mayor, Inca, Barbería de Lorenzo Beltrán.

### TROQUEL

Se vende uno en buen estado, á precio muy barato. Informes Centro Anuncios.

### Se venden

Una barinera con sus balanzas para la venta al detall, un depósito de aceite de zinc, mostradores, garrafones varios y otros útiles para tiendas de comestibles.

Razón, Centro Anuncios.

### MUEBLES

Se venden A PLAZOS y al contado a precios sumamente económicos.

FABRICACION PROPIA

Plaza Antonio Maura 2 (antes Copiñas.)

### Deposito para aceite

Se vende uno de cemento con las correspondientes medidas y demás auxiliares.—Informes Centro Anuncios.

### Motor Grossley

Se desea vender a precio módico uno de 7 caballos fuerza, completamente nuevo (solo ha trabajado 3 meses). Inf rmes Centro de Anuncios.

### VENTA

De un caballo, guaraní ses carrétón, y galerita de caatro asientos todo nuevo.

Informarán en la calle de los Olmos 121 guaraníero.

### Motor a gas Otto

Se vende uno de fuerza un caballo, cas-nuevo, con sus accesorios, a precio ventajoso.

Informes, Centro de Anuncios.

### PISO PARA ALQUILAR

Se alquila uno en el Ensanche, calle 22, número 16. Informarán en el número 14 de la misma calle.

### Fotocinema eléctrico

Novedad. 12 retratos cinematográficos ó 60.

Prontitud, Esmero y Economía

6-PELAIRES-6

### CASAS DE RECREO

Se alquilan dos situadas en punto central de Establiments, una de planta baja y la otra altas. Informarán, Rubí, núm. 2, Palma.